



La información contenida en esta actualización se obtiene a partir de los datos distribuidos por los Ministerios de Salud de los Estados Miembros y de los Centros Nacionales de Influenza, ya sea por intermedio de reportes enviados a la OPS o en actualizaciones de sus páginas Web.

## I- Evolución de la pandemia

### **América del Norte**

En Canadá<sup>1</sup>, en la semana epidemiológica (SE) 20, la tasa de consultas por enfermedad tipo-influenza (ETI) fue similar a las semanas anteriores y permanece por debajo del nivel esperado. Todas las provincias reportaron tasas similares de ETI comparadas con las semanas previas. Se han identificado un total de trece casos resistentes a oseltamivir desde abril de 2009.

En Estados Unidos<sup>2</sup>, el porcentaje de consultas por ETI se mantiene por debajo de la línea de base nacional por veinte semanas consecutivas. En todas las regiones sub-nacionales se notificó que la proporción de ETI entre consultas ambulatorias se sitúa por debajo del nivel esperado. La proporción de muertes atribuidas a neumonía e influenza continúa por debajo del umbral epidémico. Esta semana se reportaron tres fallecimientos pediátricos asociados a influenza pandémica. Desde abril de 2009, Estados Unidos ha identificado un total de 67 casos con influenza pandémica resistente a oseltamivir.

### **Caribe**

En los países que proporcionaron información\* para la SE 18, la incidencia de hospitalización por Infección respiratoria aguda grave descendió ligeramente con la semana previa, pero se mantiene por debajo de los niveles encontrados en el las SE 40 y 41, 2009. Desde la SE 01 al SE 18, 2010 se han reportado un total 7 hospitalizaciones asociadas con el virus pandémico y ningún fallecimiento<sup>3</sup>.

Jamaica reportó actividad generalizada de influenza, mientras que Cuba reportó actividad regional. Ambos países reportaron tendencia sin cambios de enfermedad respiratoria aguda, intensidad baja/moderada de enfermedad respiratoria aguda e impacto bajo en los servicios de salud.

### **América Central**

Honduras reportó actividad localizada de influenza mientras que El Salvador y Panamá reportaron sin actividad. Honduras y El Salvador reportaron tendencias decrecientes de enfermedad respiratoria aguda, mientras que Panamá reportó tendencia creciente. Todos estos países reportaron intensidad baja/moderada de enfermedad respiratoria aguda y bajo impacto en los servicios de salud.

### **Resumen Semanal**

- En América del Norte, la actividad de enfermedad respiratoria aguda continúa estable y es menor de lo esperado en la mayoría de las áreas.
- En los países del Caribe, Cuba y Jamaica notificaron tendencias sin cambios de enfermedad respiratoria aguda.
- En América Central, El Salvador y Honduras reportaron tendencias decrecientes de enfermedad respiratoria aguda, mientras que Panamá reportó tendencia creciente.
- Los países de América del Sur notificaron tendencias decrecientes o sin cambios de enfermedad respiratoria aguda.
- Entre la SE 1 y 20 de 2010, en Colombia, Cuba, Guatemala y Jamaica predominó el virus pandémico. En Argentina y Paraguay se identificó principalmente virus sincial respiratorio.
- Se notificaron 9 nuevas muertes confirmadas en 3 países; en total desde el inicio de la pandemia se han confirmado 8.410 fallecidos

\* Los países miembros de CAREC participantes: Barbados, Bahamas, Dominica, Jamaica, San Vicente y las Granadinas, y Trinidad y Tobago, fueron evaluados juntos.

## ***América del Sur***

### **Región Andina**

Bolivia y Perú reportaron actividad regional de influenza, Ecuador reportó actividad localizada, y Colombia y Venezuela reportaron sin actividad. Ecuador y Perú reportaron tendencias sin cambios de enfermedad respiratoria aguda, mientras que Bolivia y Colombia reportaron tendencias decrecientes. La intensidad de enfermedad respiratoria aguda y el impacto en los servicios de salud fue bajo/moderado en estos países.

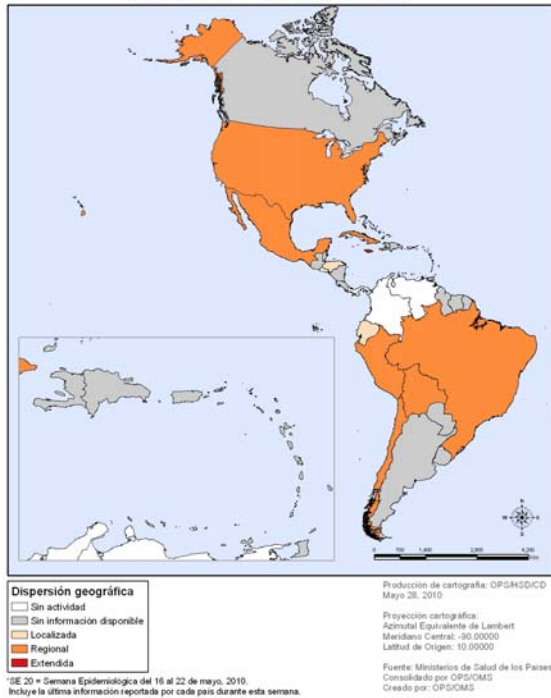
### **Cono Sur**

Brasil y Chile reportaron actividad regional de influenza y tendencias sin cambios de enfermedad respiratoria aguda. La intensidad de enfermedad respiratoria aguda y el impacto en los servicios de salud fue bajo/moderado en ambos países.

En Argentina<sup>4</sup>, en la SE 20, la tasa nacional de ETI se mantiene por debajo de los niveles observados en el mismo periodo de años anteriores, excepto en Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, Río Negro, San Luis y Santa Fe donde se reportó una tasa de ETI por encima de los niveles observados en años previos.

En Paraguay<sup>5</sup> (SE 19), el número de casos de ETI permanece por encima del umbral epidémico desde la SE 13. El número de casos de neumonía notificados en niños menores de 5 años fue similar a los reportados en el mismo periodo del año anterior.

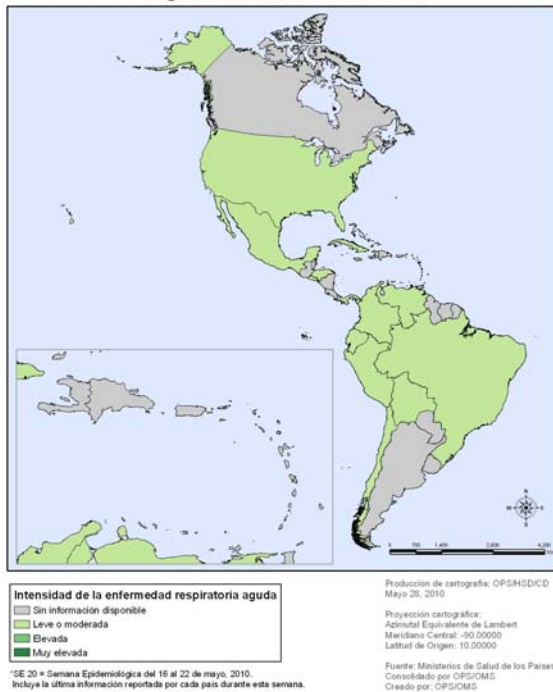
**Mapa 1. Pandemia (H1N1) 2009,  
Dispersión geográfica por país.  
Región de las Américas. SE 20, 2010\*.**



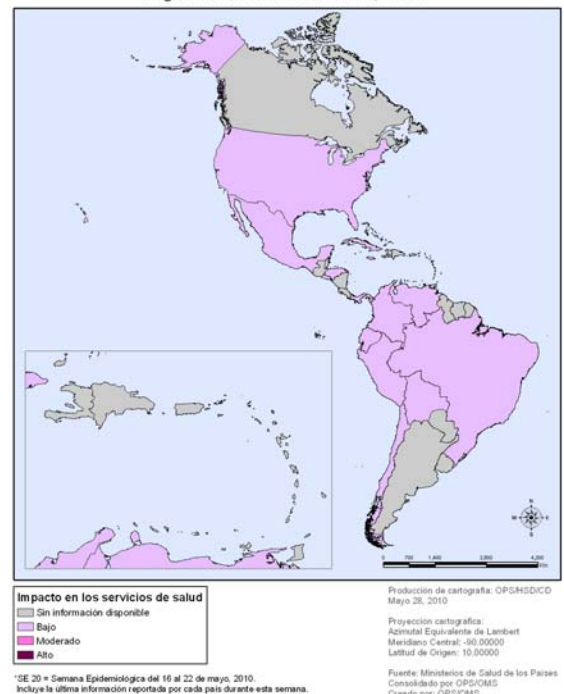
**Mapa 2. Pandemia (H1N1) 2009,  
Tendencia del nivel de actividad respiratoria comparado a la semana previa.  
Región de las Américas. SE 20, 2010\*.**



**Mapa 3. Pandemia (H1N1) 2009,  
Intensidad de la enfermedad respiratoria aguda en la población.  
Región de las Américas. SE 20, 2010\*.**



**Mapa 4. Pandemia (H1N1) 2009,  
Impacto de la enfermedad respiratoria aguda en los servicios de salud.  
Región de las Américas. SE 20, 2010\*.**



## II- Descripción de los casos hospitalizados y fallecidos entre casos confirmados por influenza pandémica (H1N1) 2009

La tabla que contiene el recuento de fallecidos confirmados notificados a OPS se incluye en el anexo 2.

En Brasil<sup>6</sup> el porcentaje de mujeres hospitalizadas fue mayor que en Chile (Tabla 1). Las hospitalizaciones fueron mayores en adultos jóvenes. Se informó que una proporción entre el 53% y 60,5% de los casos hospitalizados presentó al menos una comorbilidad.

**Tabla 1: Descripción de los casos hospitalizados y casos graves en países que notificaron esta semana**

	Brasil	Chile
<b>Periodo del reporte</b>	3 de enero, 2010 – 8 de mayo, 2010	2009 – 20 de mayo, 2010
<b>Tipo de casos notificados</b>	Hospitalizados, confirmados	Hospitalizados, confirmados
<b>Número de casos</b>	540	1.629
<b>Porcentaje de mujeres</b>	62,7	52**
<b>Edad</b>	Mediana 30 años	Mediana de 32 años, mayor incidencia en grupos de edad de < 5 años**
<b>Porcentaje de comorbilidad</b>	60,5	53**
<b>Comorbilidad más frecuente (%)</b>	-	Asma 17%, Hipertensión 10%, Diabetes 8%, EPOC 7%**
<b>Porcentaje de embarazo entre las mujeres en edad fértil</b>	41,2*	-

\* Porcentaje de embarazadas en mujeres de 15 a 49 años.

\*\* Información disponible sobre 1.622 casos del 2009.

En Brasil, el porcentaje de mujeres fallecidas fue superior al de Chile (Tabla 2). El porcentaje de fallecidos que presentaron al menos una comorbilidad varía entre el 52 y el 71%.

**Tabla 2: Descripción de los fallecidos entre los casos confirmados de influenza pandémica (H1N1) 2009 en países que notificaron esta semana.**

	<b>Brasil</b>	<b>Chile</b>
<b>Periodo de reporte</b>	3 de enero, 2010 – 8 de mayo, 2010	2009- 20 de mayo, 2010
<b>Número de fallecidos</b>	64	150
<b>Porcentaje de mujeres</b>	75	47
<b>Edad</b>	Mediana 27 años	Mediana 44 años
<b>Porcentaje de comorbilidad</b>	52	70,6
<b>Comorbilidad más frecuente (%)</b>	-	-
<b>Porcentaje de embarazos entre mujeres en edad fértil</b>	56*	1,4**

\* Porcentaje de embarazadas en mujeres de 15 a 49 años.

\*\* El denominador utilizado fueron todas las mujeres, no se obtuvo información sobre mujeres en edad fértil.

### III- Circulación Viral

La Tabla 3 y los gráficos que figuran abajo son resultado de las contribuciones de los Centros Nacionales de Influenza y laboratorios de influenza de la Región.

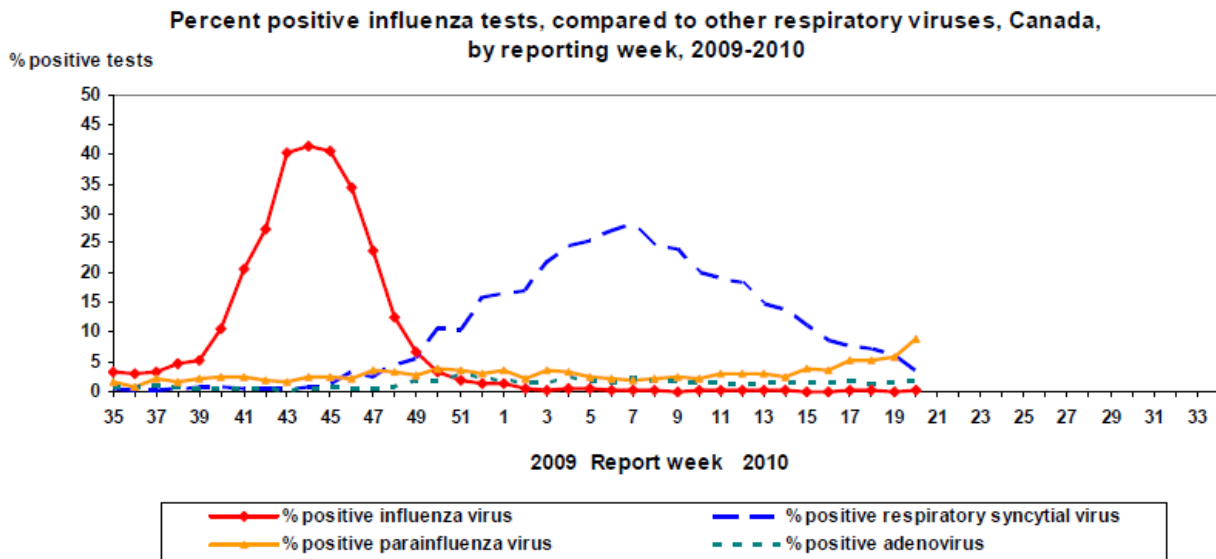
**Tabla 3: Circulación viral en países que notificaron información de laboratorio.**

Países	Periodo 2010	# Muestras Analizadas	% Muestras positivas	% Influenza A	% Influenza B	% VSR	% Parainfluenza	% Adenovirus	% Otros Virus
Chile	SE 1-SE 19	4.657	9,0	13,8	0	52,1	14,8	19,3	0
Colombia	SE 1-SE 20	4.109	11,2	35,8	3,0	7,4	3,5	1,3	49,0
Cuba	SE 1-SE 20	5.747	24,2	49,2	1,2	1,8	8,6	1,0	38,2
Guatemala	SE 1-SE 20	370	30,0	47,7	2,7	19,8	18,9	10,8	0
Jamaica	SE 1-SE 20	379	5,0	68,4	5,3	0	5,3	21,1	0
Panamá	SE 1-SE 20	377	13,0	18,4	16,3	22,4	32,7	10,2	2,0
Paraguay	SE 1-SE 20	418	30,1	1,6	0,8	76,2	17,5	4,0	0

#### América del Norte

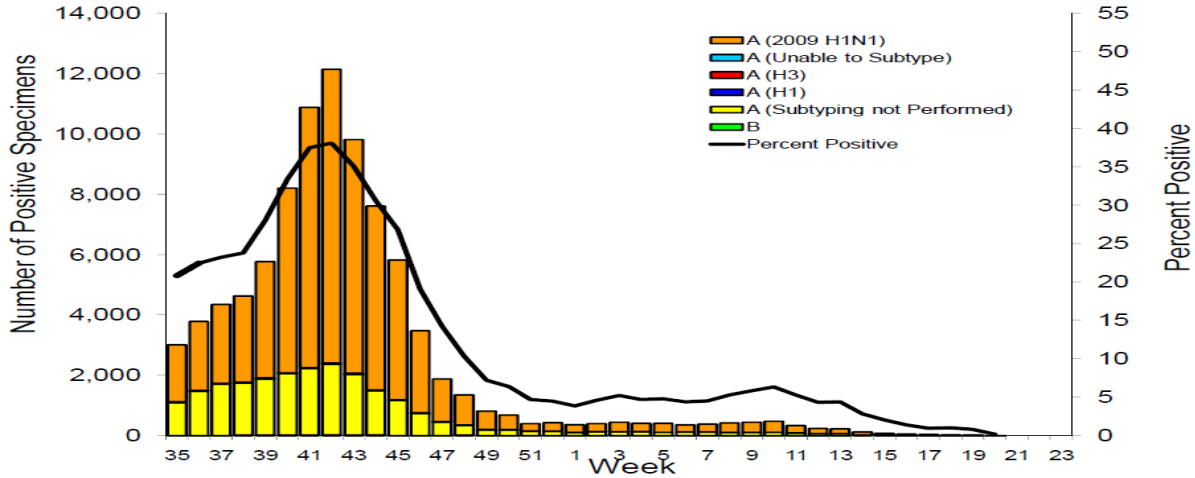
En Norte América, la circulación del virus pandémico predominó hasta final de 2009. A principios de 2010, Canadá experimentó una alta circulación de virus sincial respiratorio en comparación con el virus pandémico. La proporción de muestras positivas a parainfluenza se ha incrementado en las últimas cuatro semanas. En EEUU, en la SE 20, dos muestras fueron positivas a virus pandémico y ninguna a influenza B.

#### Canadá. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE, temporada de influenza 2009-2010



**Estados Unidos. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE, temporada de influenza 2009-2010**

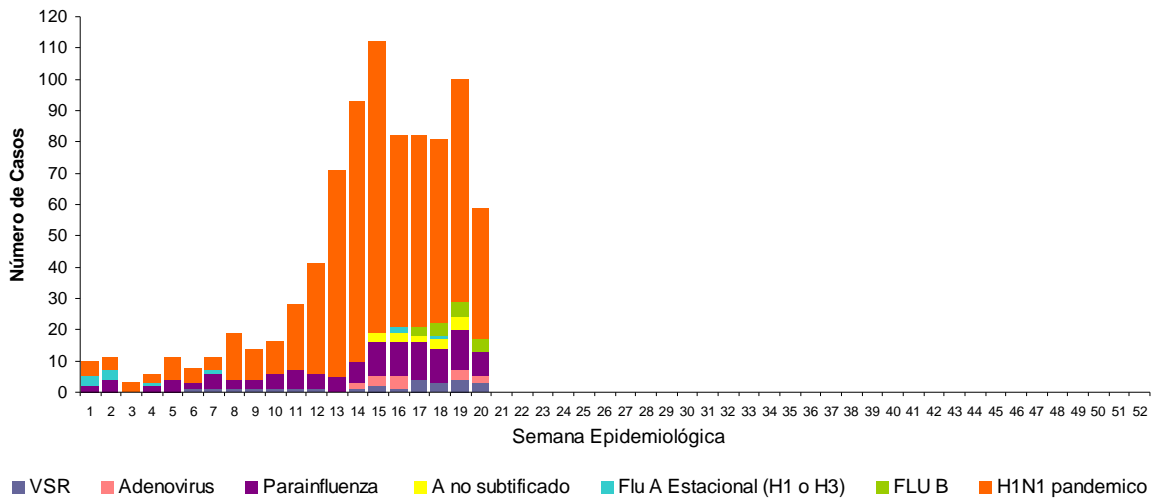
Influenza Positive Tests Reported to CDC by U.S. WHO/NREVSS Collaborating Laboratories, National Summary, August 30, 2009-May 22, 2010



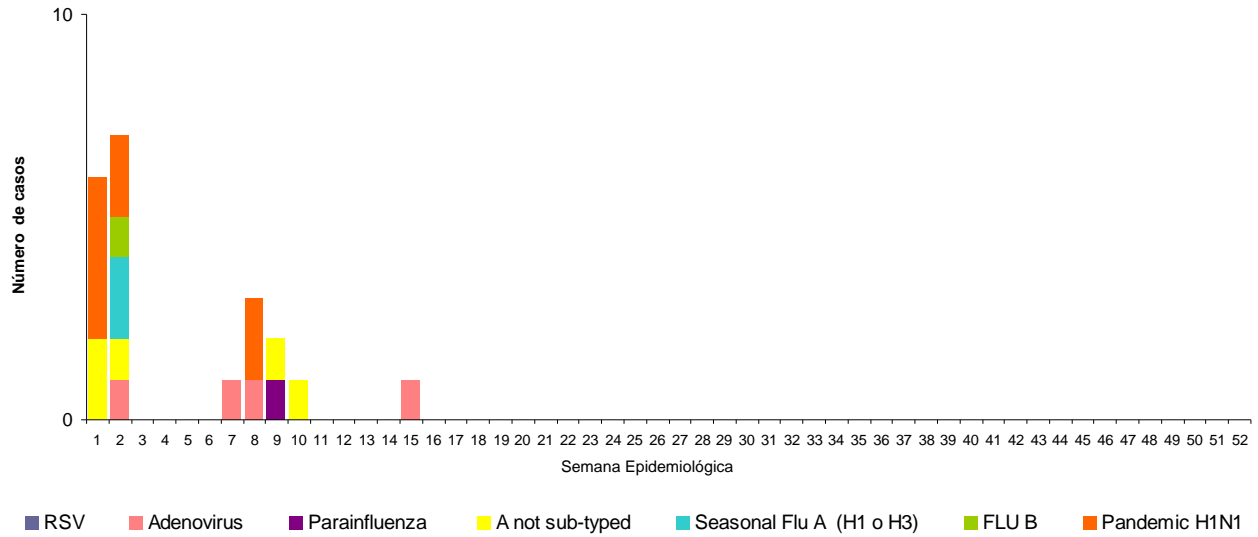
**Caribe**

La subregión del Caribe presenta una mayor variabilidad en la circulación de virus respiratorios. Mientras que en Cuba se observa un claro predominio del virus pandémico, Jamaica ha detectado una circulación irregular de los virus respiratorios bajo vigilancia. Si bien estas diferencias pueden deberse a patrones de circulación distintos también pueden explicarse por diferencias en las estrategias de muestreo.

**Cuba. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE temporada de influenza 2009-2010**



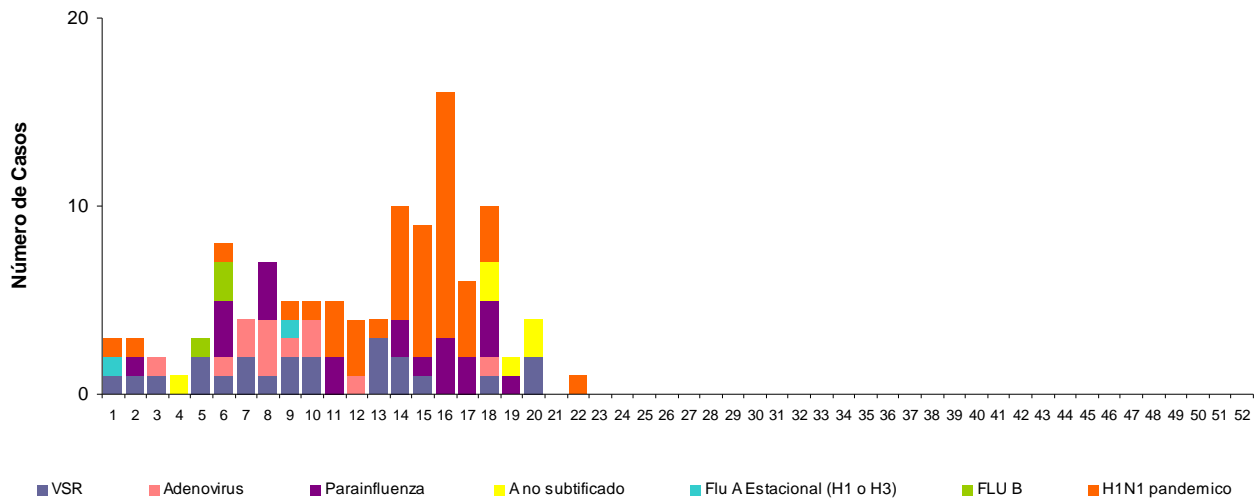
**Jamaica. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE temporada de influenza 2009-2010**



**América Central**

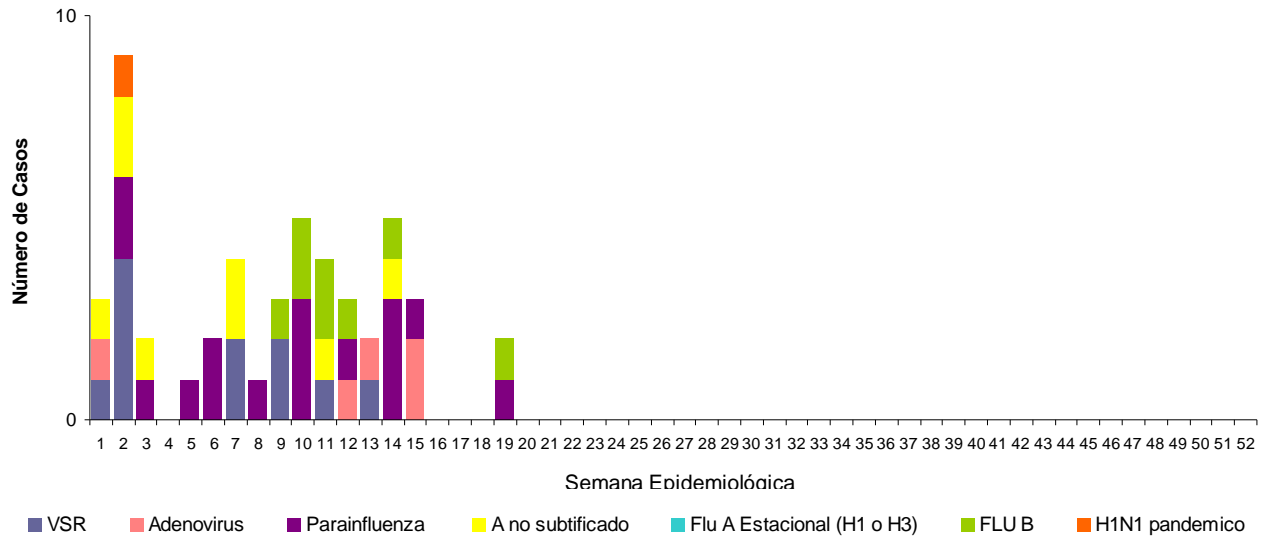
En Guatemala, el virus pandémico predominó hasta la SE 20. Sin embargo, se han identificado virus de parainfluenza, virus sincicial respiratorio y adenovirus. Panamá reportó circulación de parainfluenza, virus sincicial respiratorio y virus de Influenza A hasta la SE 15. En la semana anterior, dos muestras fueron positivas para parainfluenza e influenza B.

**Guatemala. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE temporada de influenza 2009-2010**





**Panamá. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE temporada de influenza 2009-2010**

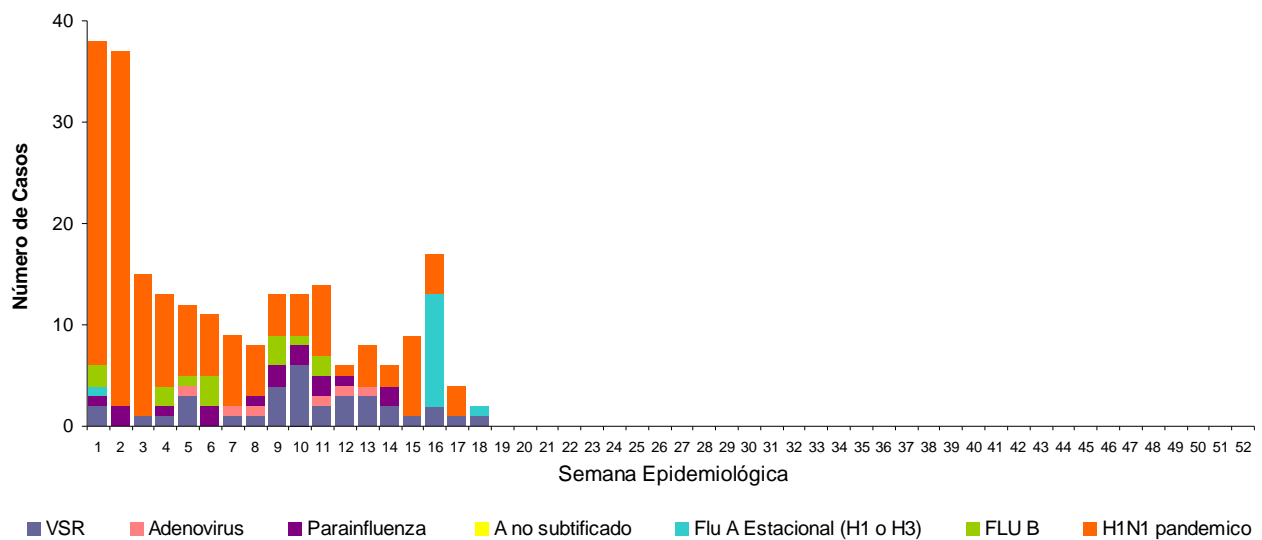


**América del Sur**

**Región Andina**

Colombia detectó principalmente circulación de virus pandémico durante las primeras semanas de 2010, pero recientemente se ha identificado influenza estacional.

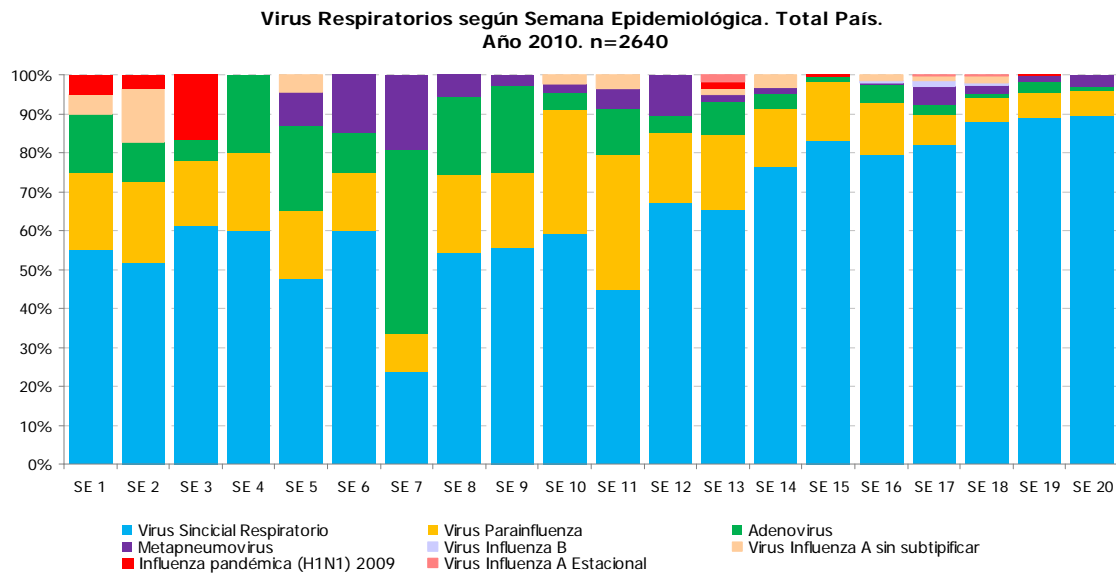
**Colombia. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE temporada de influenza 2009-2010**



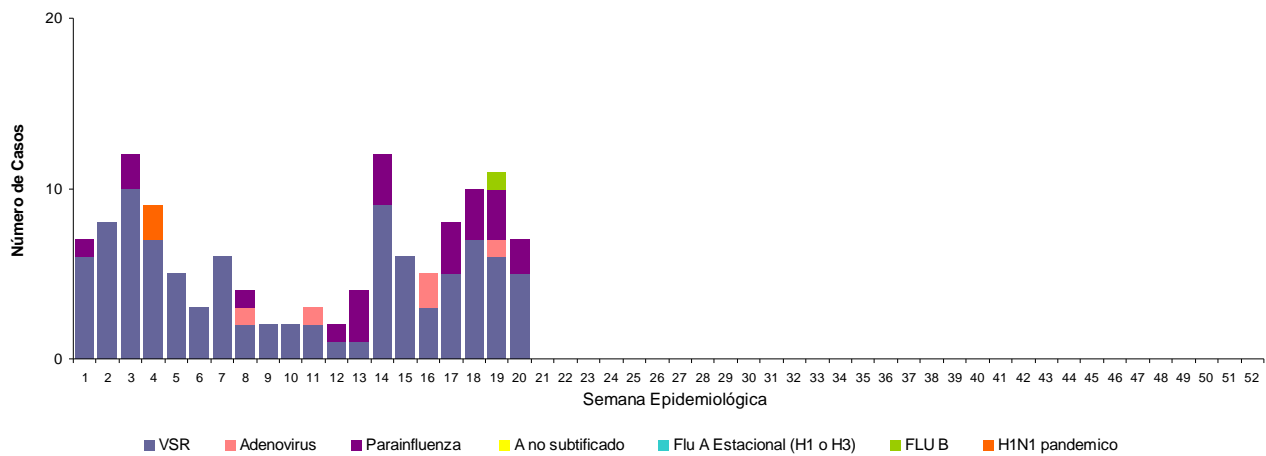
## Cono Sur

Argentina y Paraguay reportaron entre la SE 1 y la SE 20 circulación predominante de virus sincial respiratorio, aunque el virus parainfluenza fue también identificado.

### Argentina. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE temporada de influenza 2009-2010



### Paraguay. Distribución de virus respiratorios bajo vigilancia por SE temporada de influenza 2009-2010



**Anexo 1: Indicadores epidemiológicos del monitoreo semanal de la pandemia para los países que proveen información actualizada, Región de las Américas, Semana Epidemiológica 20, 2010**

País	Dispersión geográfica	Tendencia	Intensidad	Impacto en los servicios de atención de salud	Semana Epidemiológica
Antigua y Barbuda					
Argentina					
Bahamas					
Barbados					
Belice					
Bolivia	Regional	Decreciente	Bajo/moderado	Bajo	20
Brasil	Regional	Sin cambios	Bajo/moderado	Bajo	20
Canadá					
Chile	Regional	Sin cambios	Bajo/moderado	Bajo	19
Colombia	Sin actividad	Decreciente	Bajo/moderado	Bajo	20
Costa Rica					
Cuba	Regional	Sin cambios	Bajo/moderado	Bajo	20
Dominica					
Ecuador	Localizada	Sin cambios	Bajo/moderado	Bajo	20
El Salvador	Sin actividad	Decreciente	Bajo/moderado	Bajo	20
Estados Unidos	Regional	Decreciente	Bajo/moderado	Bajo	20
Granada					
Guatemala					
Guyana					
Haití					
Honduras	Localizada	Decreciente	Bajo/moderado	Bajo	20
Jamaica	Generalizada	Sin cambios	Bajo/moderado	Bajo	19
México	Regional	Decreciente	Bajo/moderado	Bajo	20
Nicaragua					
Panamá	Sin actividad	Creciente	Bajo/moderado	Bajo	20
Paraguay					
Perú	Regional	Sin cambios	Bajo/moderado	Bajo	20
República Dominicana					
Saint Kitts y Nevis					
Santa Lucía					
San Vicente y Las Granadinas					
Suriname					
Trinidad y Tobago					
Uruguay					
Venezuela	Sin actividad	Sin cambios	Bajo/moderado	Bajo	20

**Anexo 2: Número fallecidos confirmados por virus de influenza pandémica (H1N1) 2009 Región de las Américas, Actualizado el 28 de mayo, 2010, (17 h GMT; 12 h EST),**

*Fuente:* Ministerios de Salud de los países de la Región,

País	Número acumulado de defunciones	Nuevas defunciones reportadas, (desde el 21 de mayo, 2010, 12 h EST)
<b>Cono Sur</b>		
Argentina	626	
Brasil	2.115	2
Chile	153	0
Paraguay	47	
Uruguay	20	
<b>Área Andina</b>		
Bolivia	59	0
Colombia	239	0
Ecuador	129	0
Perú	226	2
Venezuela	135	0
<b>Caribe</b>		
Antigua y Barbuda	0	0
Bahamas	1	0
Barbados	3	0
Cuba	83	5
Dominica	0	0
Granada	0	0
Guyana	0	0
Haití	0	
Jamaica	7	0
República Dominicana	23	0
Saint Kitts y Nevis	2	0
Santa Lucía	1	0
San Vicente y las Granadinas	0	0
Suriname	2	0
Trinidad y Tobago	5	0
<b>Centroamérica</b>		
Belice	0	0
Costa Rica	60	
El Salvador	33	
Guatemala	26	
Honduras	18	
Nicaragua	11	
Panamá	12	0
<b>Norte América</b>		
Canadá*	428	
Estados Unidos**	2.718	
México	1.228	
<b>TOTAL</b>	<b>8.410</b>	<b>9</b>

\* La notificación de fallecimientos asociados al virus pandémico fue interrumpida el 24 de abril, 2010,

\*\* Se incluyen muertes por virus pandémico (H1N1) 2009 confirmadas por laboratorio y otras muertes asociadas a influenza. La notificación de muertes asociadas a influenza notificadas a través de AHDRA fue interrumpida el 3 de abril de 2010,

Hasta el **28 de mayo de 2010**, se han notificado un total de **8.410 defunciones** entre los casos confirmados en **28** países de la Región,

Además de las cifras de defunciones entre los casos confirmados en los Estados Miembros mostradas en el **Anexo 2** los siguientes territorios confirmaron defunciones: Territorios del Reino Unido: Islas Caimán (1 defunción); Comunidades Francesas: Guadalupe (5 defunciones), Guyana (1 defunción) y Martinica (1 defunción),

---

## Referencias

- 1.- Fluwatch. Public Health Agency of Canada. <http://www.phac-aspc.gc.ca/fluwatch/index-eng.php>
- 2.- Fluview. Centers for Disease Control and Prevention. <http://www.cdc.gov/flu/weekly/>
- 3.- CAREC Surveillance Report-Influenza. Volume 2, Número 9. 24 de mayo, 2010. [www.carec.org](http://www.carec.org)
- 4.- Vigilancia de Infecciones Respiratorias Agudas en Argentina. Ministerio de Salud de la Republica de Argentina. EW 20, May 24, 2010.
- 5.- Vigilancia Centinela de influenza Pandémica y otras infecciones Respiratorias (IRAs). May, 25, 2010. <http://www.vigisalud.gov.py/images/documentos/reportes/Vigilancia%20Centinela%20de%20Influenza%20e%20Infecciones%20Respiratorias%2025-05-10.pdf>
- 6.- Informe técnico mensual de influenza de la secretaria de vigilancia de la salud de Brasil. Number 3. May 2010. [http://portal.saude.gov.br/portal/arquivos/pdf/informe\\_influenza\\_maio\\_2010.pdf](http://portal.saude.gov.br/portal/arquivos/pdf/informe_influenza_maio_2010.pdf)